

Appendix 23: English

Parental statement in relation to 'leerlinggewicht'¹:

To be completed by parent(s)/guardian(s): Parental statement relating to education received outside the Netherlands

Only complete if you received education outside the Netherlands and you were not educated in in Afghanistan, Angola, Belgium, Bulgaria, China, Germany, Eritrea, Great Britain, Indonesia, Iraq, Yugoslavia, Morocco, the Netherlands Antilles, Poland, Portugal, Somalia, the Soviet Union, Surinam, Syria or Turkey.

Part 1: Pupil's details

Surname:

Forename(s)

Date of birth O m / O f

Pupil's citizen service number (tax and social insurance number, personal education number)
.....

Are you the only parent? yes / no
(If yes, there is no need to complete part three of this statement)

Date of pupil's first day at school

Part 2: Details of first parent/guardian

Initials and surname (if married, maiden name) of parent

Date of birth of parent/guardian

Education received outside the Netherlands:

- a country in which you were educated
- b the total number of years of education you have had since your 6th year
- c name of the educational form/diploma name
- d the type of education you received (primary education, general education, vocational education, higher/university education or other)
- e duration of the education in number of academic years/classes
- f final year (date) you were in education

Signature

This form has been completed truthfully. I agree to your entering this information in your pupil administration and understand that you may check the study programme details.

Name of parent/guardian

Date

Signature

¹ This is an indicator determining the additional budget that a school can request to help diminish educational disadvantages of young children.

Part 3: Details of second parent/guardian

Initials and surname (if married, maiden name) of parent

Date of birth of parent/guardian

Education received outside the Netherlands:

- a country in which you were educated
- b the total number of years of education you have had since your 6th year
- c name of the educational form/diploma name
- d the type of education you received (primary education, general education, vocational education, higher/university education or other)
- e duration of the education in number of academic years/classes
- f final year (date) you were in education

Signature

This form has been completed truthfully. I agree to your entering this information in your pupil administration and understand that you may check the study programme details.

Name of parent/guardian

Date

Signature

To be completed by the school:

In te vullen door de school:

Voor vragen over buitenlandse diploma's en opleidingen kunt u een verzoek voor een niveau-indicatie van de gevolgde opleiding indienen bij SBB (stichting Samenwerking Beroepsonderwijs Bedrijfsleven). Deze dienstverlening is kosteloos. In het advies wordt vermeld in welke categorie de buitenlandse opleiding valt. U kunt per e-mail een verzoek voor een indicatie indienen bij <http://s-bb.nl/formulier-gewichtenregeling.html> met vermelding van volgende punten:

1. Geboortedatum ouder
2. Land waarin de ouder de opleiding heeft gevolgd
3. Het totaal aantal jaren onderwijs dat de ouder vanaf het 6e jaar heeft gevolgd
4. Naam van de opleiding/ diplomanaam
5. Het type onderwijs dat de ouder heeft gevolgd (basisonderwijs, algemeen vormend onderwijs, beroepsonderwijs, hoger/ universitair onderwijs of overig)
6. Duur van de opleiding in aantal leerjaren/klassen
7. Laatste jaar (jaartal) waarin de ouder onderwijs volgde

Mocht u advies hebben opgevraagd bij het SBB dan kunt u dit in het onderstaande hokje aangeven:

Advies over ouder 1:

Advies over ouder 2:

Het advies van SBB dient in de administratie van de school opgenomen te worden.

